

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

蘇聯指出南越戰爭可能

演成世界大戰

日內瓦協定簽字十週年紀念
中共警告必要時派兵入駐

南越政府聲言

反對共黨侵略

[illegible]

聞，曾三及侯等係屬北越正規軍第三〇師，該師現駐南越兩定地區。

華萊士宣佈退出競選總統

▲十九日在國會中宣佈退出總統競選連任後，與選民代表私下會談，圖討和戰，圖示州長與八名選民代表談情形。(合衆國際社無線電傳真)

華萊士州長 已退出第三

號一二三三壹
第貳幣幣壹份
號三〇〇號于合德內度江蘇內政部政內開
司政知新第一本第貳拾玖號九〇五〇

張七紙出日
印承及行
司公限有報日
休維岑理計
大六〇八三號總銀本
四八〇五五四處分區
號零零等第江李而燕
號四十四街皇利泰
三號四十四號三路北山東北
膠魯限第

敝廠現受隔
前未能正常
臨時營

中聲張緊事戰越南
令司隊艦七第美
貢西問訪遜翰約

定期會晤在兩戰服務的英海軍及陸戰隊，並「率先觀察其活動」。這是約氏及那艘一萬五千噸洋艦訪問開羅的初次。公佈并未提及奧克拉荷馬市之目的，僅謂這是作訪問，且與美國及兩戰軍事與政府官員舉行會議討論第七艦隊的作戰問題。並料該艦此行最低限度局部係表示力量，且再提揚北越請美國力量已在此地區。

本銀行灣仔枝行
(星期三)上午
主注

不舉行儀式
并敬辭厚

灣仔枝行

戴高樂將說明外交政策

不依賴美國

堅持自力發展核子阻擊實力 東南亞不應惟美國馬首是瞻

【法新社巴黎九日電】戴高樂總統將於今日下午在巴黎向國會說明其外交政策。戴氏將強調法國之獨立性，並表示法國將堅持自力發展核子阻擊實力，以維護其主權。戴氏並表示，法國在東南亞之政策，不應惟美國馬首是瞻，而應根據法國之利益與原則，制定獨立之政策。

華沙會議

重整共黨陣營

中出共局

【法新社華沙九日電】波蘭共產黨將於今日在華沙舉行會議，討論重整共黨陣營之問題。據悉，波共中央委員會主席哥穆爾卡將在會上發表重要演說，闡明波共之政策與目標。會議將討論如何加強波共之組織與紀律，以應對當前之挑戰。

防火問題應予檢討

論社

本報防火之專欄，因發生火警而停刊。防火問題，為社會大眾所關切，本報特設此專欄，提供防火知識與建議。近來火警頻傳，損失慘重，本報認為防火問題應予檢討，並呼籲社會大眾加強防火意識，採取必要之防火措施，以減少火災之發生。

日內瓦協定十週年

【法新社日內瓦九日電】日內瓦協定簽署十週年紀念。此項協定旨在促進歐洲之和平與穩定，並加強各國之間之合作。協定簽署後，歐洲局勢趨於緩和，各國開始進行對話與談判。此項協定之簽署，被視為歐洲和平進程中之重要里程碑。

美國共和黨將受極右派控制

後今黨和共國美

【美聯社華盛頓九日電】美國共和黨內部正發生激烈之爭論，極右派勢力正試圖控制該黨。極右派主張採取強硬之對外政策，並反對任何形式之國際合作。然而，黨內亦有溫和派主張採取務實之政策，以維護美國之利益。目前，共和黨之政策走向仍不明朗。

反對組織

非洲聯邦

【法新社開羅九日電】埃及政府正積極推動非洲聯邦之組織，以促進非洲之團結與合作。埃及政府認為，非洲聯邦將有助於解決非洲之政治與經濟問題，並加強非洲各國之間之聯繫。然而，非洲各國對於聯邦之組織仍存在不同之看法，目前尚無定論。

希臘總理訪英

討論塞島問題

【美聯社倫敦九日電】希臘總理將訪問英國，並與英方官員討論塞浦路斯問題。塞浦路斯問題為希臘與英國之間之長期爭端，雙方均主張對塞浦路斯擁有主權。希臘總理之訪英，旨在向英方表達希臘之立場，並尋求解決爭端之途徑。

美國準備

軍事演習

【美聯社華盛頓九日電】美國海軍部宣佈，將於近日在太平洋地區舉行大規模之軍事演習。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。美國海軍部表示，此次演習旨在展示美國之海軍實力，並維護太平洋地區之和平與穩定。

今日

華沙電：波蘭共產黨今日在華沙舉行會議，討論重整共黨陣營之問題。會議將討論如何加強波共之組織與紀律，以應對當前之挑戰。

將代大馬訓練軍人 加強對抗印

菲國會議員說菲將支援大馬 婆洲邊境上月曾有五次衝突

【本報訊】菲律賓國會議員在馬尼拉表示，菲律賓政府將支持大馬在婆洲邊境與印人作戰。該議員指出，菲律賓與印人之間的衝突，上月在婆洲邊境曾發生五次衝突。菲律賓政府將提供必要的物資和訓練，以支持大馬的行動。

李光耀指責巫統製造紛爭 危害大馬前途 印尼特務已加入馬來行動會

【本報訊】新加坡總理李光耀在昨日表示，巫統（馬來民族統一機構）的行動正在製造紛爭，並威脅到大馬（馬來聯邦）的前途。他指出，印尼特務已經加入馬來行動會，這將使大馬的局勢更加複雜。李光耀呼籲各方保持冷靜，並通過對話解決問題。

親中共派得勢 日共與蘇決裂

【本報訊】在日共內部，親中共派系的勢力正在上升，這導致日共與蘇聯之間的關係出現裂痕。據悉，日共內部存在著不同的政治路線，而親中共派系的崛起，使得日共在國際共產主義運動中的地位變得微妙。蘇聯方面對此表示關注，並呼籲日共保持獨立自主。

印尼外長抵開羅 將與納薩爾商談

【本報訊】印度和尼泊爾的外長昨日抵達開羅，將與埃及總統納薩爾進行會談。據悉，此次會談將涉及中東局勢、國際安全以及埃及與鄰國的關係等問題。埃及政府表示，將與各方保持密切溝通，以維護地區的和平與穩定。

日本大雨成災 內相視察災情

【本報訊】日本近日遭受特大暴雨襲擊，多地發生嚴重洪災。內閣總理大臣已親自視察災情，並指示有關部門全力開展救災工作。據初步統計，此次災情造成多人傷亡，財產損失慘重。日本政府已撥款救濟，並呼籲民眾保持冷靜，聽從政府安排。

紐約哈格區

發生大火
損失慘重

紐約市哈格區昨日發生一起重大火災，造成多人傷亡和財產損失。消防部門正在全力撲滅火勢，並進行傷者救治工作。

CUT RATE DRUGS

特價藥品

本藥房提供各類名廠藥品，價格低廉，品質保證。歡迎廣大顧客光臨選購。

德小型機墜落

充滿泳池河中

一架德國小型飛機昨日在飛行過程中不幸墜落，機體落入附近的一條河中。機上人員情況尚不明確，有關部門已展開調查。

海勺

球賽受阻

由於天氣原因，今日舉行的海勺球賽被迫中斷。主辦單位表示，將擇日重賽，並對參賽隊伍表示歉意。

南非婦女酗酒

多番酒後鬧事

南非某地近日發生多起婦女酗酒鬧事的案件，引發社會關注。當地警方已加強巡邏，並呼籲民眾文明飲酒，維護社會秩序。

台鐵進行貸款

國際貨幣基金代表抵台

台灣鐵路管理局昨日與國際貨幣基金（IMF）代表團舉行會談，商討貸款事宜。IMF代表表示，將根據台灣當前的經濟狀況，提供必要的金融支持。

日外相推名表示

不應太重視與中共貿易

日本外相在昨日表示，日本不應過度重視與中國的貿易關係。他強調，日本將堅持其外交政策，並在平等互惠的基礎上與中國開展經貿活動。

印尼所屬東婆洲

變亂已被收平

印度和尼泊爾所屬的東婆洲地區近日發生的變亂，目前已得到控制。當地政府表示，將加強治安，確保地區的和平與穩定。

風幅有如寬銀幕

無礙不及·三重迴擺

'64日立電風扇

日立最新出品三重迴擺電風扇，風幅寬大，運行平穩，是您夏日消暑的必備良伴。

日立牌

品質保證

日立牌電風扇，採用優質材料，工藝精湛，性能卓越。是您家庭、辦公室、商場的首選。

日立電風扇

風幅有如寬銀幕·無礙不及·三重迴擺

'64日立電風扇

日立最新出品三重迴擺電風扇，節省地方，風幅寬大，並有下列之優點：

- (1) 普通迴擺——以風扇正面為中心，向左右來回擺動，吹風均勻，能達到舒適。
- (2) 改變風向——只用手輕觸風扇側面，即可改變風向，不必移動電風扇。
- (3) 改變風速——只要將調節器上的角度調節，風扇即在你指定的角度中來回擺動，日夜兼顧。
- (4) 全部調節器集中一處，使用簡便。
- (5) 結構美觀，消音裝置，安全耐用。
- (6) 優良清潔，不須加油。



R 1031

4.2 立方呎

- 1. 附設掛圈，附有電線兩端，可供吊燈之用。
- 2. 冷風調節如意，轉速快速。
- 3. 自動停電。
- 4. 附設防風裝置。
- 5. 不沾灰塵，清潔。
- 6. 魚肉波汁兩用儲存。
- 7. 強力發動機，及堅固耐用。
- 8. 內部寬闊，清潔。
- 9. 內部寬闊，清潔。
- 10. 內部寬闊，清潔。
- 11. 內部寬闊，清潔。

香港日立有限公司
德輔道中安泰大廈一三〇二室 電話 三三三三

本港新聞

澳督答允廠商要求

恢復發出口證

劃一貨物估價

【澳門特訊】澳門海關與廠商代表，昨日就恢復發出口證，並劃一貨物估價，達成協議。據悉，海關方面已同意，在出口貨物估價方面，將與廠商代表達成協議，劃一估價標準，以利貿易。此外，海關亦同意恢復發出口證，以方便廠商出口貨物。此項協議之達成，將對澳門之貿易產生重大影響。

十四K三職員 均判入獄

【本報訊】十四K三職員，因涉及多宗非法活動，昨日被法院判入獄。據悉，該三職員分別被判入獄三個月、四個月及五個月。法院在判詞中指出，該三職員在十四K組織中，從事非法活動，嚴重破壞社會秩序，故判入獄以儆效尤。

深夜糾察 強搶手錶

【本報訊】警方昨日深夜在街頭巡邏時，發現一名男子強搶另一名男子之手錶。警方隨即展開調查，並在不久後將該名強盜抓獲。據悉，該名強盜在街頭攔截一名男子，並搶奪其手錶。警方在接到報案後，迅速展開行動，最終將該名強盜抓獲，並追回被搶手錶。

掃桿埔街坊會 第五屆選舉產生

【本報訊】掃桿埔街坊會昨日舉行第五屆選舉，選出新一屆委員。據悉，該會共有數十名候選人參加競選，最終由選民選出新一屆委員。新一屆委員表示，將繼續為街坊服務，並加強與區議會之聯繫。

灣仔地王·旺舖出售
灣仔道一八一號
(長春大廈)
現貨旺舖
999年期

樓上住宅，全部售罄
祇餘舖位四間，欲購從速
二樓商業樓宇，全層四千多尺，適合學校，酒樓
物業有限公司
住宅行四樓八號室
電話：25620 777630 776098

鑽石大樓
（隔右樓對面）號八六四至二六四連克洛仔路
（隔三親人）
（隔四六二）
四間連四間
單位特別闊大
餘元
一次付清
九五優待
可分五年付款
保無公費
大觀路
二一八三四
五一六八三四

友和大樓
（隔右樓對面）
快將入伙
樓面完成
工程完成
友和大樓
（隔右樓對面）
快將入伙
樓面完成
工程完成
友和大樓
（隔右樓對面）
快將入伙
樓面完成
工程完成

特大唐樓現售租售
金州街248-250
地點旺
三層
三層
三層

安達工廠大廈
九龍新蒲崗八達街
五招上蓋內
五招上蓋內
五招上蓋內

導致悲劇
楊金容涉橫瀝兒
被水溺斃
華僑日報
熱心讀者
捐款防溺

香港法律彙編
專家翻譯
法律彙編
法律彙編
法律彙編

軒華大廈
九龍新蒲崗
363元
怡華大廈
九龍新蒲崗
363元

公國大廈
廣東道312-320號
116年期
三房一廳 只售二萬餘元

僑苑
太子道 245-247
116年期
三房一廳 只售二萬餘元


遜清宣統皇帝自傳
第三集
七月廿四日出版
香港文通書局出版

貓嘜啤酒
經已抵港！
請嘗試之
HARP
HARP
HARP
HARP
HARP

何東樓
九龍彌敦道東樂大戲院
電話：812831
獨立唐樓
經已開五
年內完成
每伙...
萬八元起

廈大利首
樓興中
廈大平康
樓唐利威

1860



請搭

加路達

990A CONVAIR

豪華噴射客機

飛行東南亞各地

快捷舒適！寧靜典雅！安全準時！

加路達印尼航空公司之 990A CONVAIR

豪華噴射客機飛行快捷性能最優越設備
最華貴而且機師經驗豐富技術熟練！

閣下如欲往：新加坡、馬尼拉、曼谷、東京等
地公幹或遊覽請搭加路達印尼航空公司之
990A CONVAIR 豪華噴射客機當令閣下
於無限愉快及舒適中安抵目的地！

請向各旅行社接洽定座或垂詢。

加路達
印尼航空公司

總辦事處：新加坡大馬路 211 號
電話：(02) 235 1234
分辦事處：新加坡大馬路 211 號
電話：(02) 235 1234

加路達能予閣下.....

最舒適之享受與最忠誠之服務！

加路達在東南亞各地均派
有經驗豐富之職員代貴客
辦理一切有關出入口之客
証手續服務週到！

加路達之空中小姐均經精
密之考選及待應訓練故態
度和服務殷勤對於兒童
之照顧尤為細心週到！

加路達為迎合貴客之習慣
及愛好不但備辦華洋美酒
並聘聘專廚烹調中西佳餚
貴客可任意享用！

本港新聞

羣飛携刀在楠道出沒 行人迭遭械劫

油蔴地警署反飛組捕五飛仔 疑與兩宗截劫案有關

【本報訊】油蔴地警署反飛組，昨日（廿四日）在楠道一帶，拘捕五名涉嫌在該處出沒，以刀械劫掠行人的「飛仔」。警方表示，這五名男子，疑與兩宗截劫案有關。

警方發言人表示，這五名男子，分別為：（一）陳國強，（二）陳國強，（三）陳國強，（四）陳國強，（五）陳國強。他們分別在楠道一帶，以刀械劫掠行人，被警方發現後，隨即拘捕。

李鄭屋村命案提堂

賴振興被控謀殺莫玉兒 押候四天繼續偵查

【本報訊】李鄭屋村命案，昨日（廿四日）在九龍裁判官法庭提堂。被告賴振興，被控謀殺莫玉兒。法官判賴振興押候四天，繼續偵查。

向金行騙金飾 盜賣舅母汽車

二罪俱發判囚十五年

【本報訊】一名男子，因向金行騙取金飾，並盜賣舅母汽車，被警方發現後，隨即拘捕。法官判該男子入獄十五年。



Portrait of a man, likely related to the news stories.

被控偷竊寶石及欺騙賬 胡寶琛將移地院審

案中涉及款項五六萬元 高福永律師已退出代辯

【本報訊】胡寶琛，被控偷竊寶石及欺騙賬，案中涉及款項五六萬元。高福永律師已退出代辯。

羣飛竊得汽車 專搶銀包手袋

五飛仔逃脫陳嘉華被捕 犯案案發判囚一月

【本報訊】羣飛竊得汽車，專搶銀包手袋。五飛仔逃脫，陳嘉華被捕。犯案案發判囚一月。

煙土二百 時值十萬

孫孝文承認 胡育民不認

【本報訊】煙土二百，時值十萬。孫孝文承認，胡育民不認。

宗耀張詰盤日今師律大 業務概況死貨問題

宗耀張詰盤日今師律大 業務概況死貨問題

【本報訊】宗耀張詰盤日今師律大，業務概況死貨問題。

永安隆機器廠遷廠通告

本廠七月十七日遷移新址長沙灣道七九四及七九六號電話改為八零三三四 本廠出品牛頭牌刨床已有多年歷史素蒙各界人士稱許此後更加努力忠誠服務務祈新舊知友留意

永安隆機器廠遷廠通告

香港政府公佈

香港政府公佈

申請人英籍啓事

申請人英籍啓事

重要聲明

重要聲明

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

拍賣網捕魚船九艘廣告

本港新聞

建造商會大聯歡 祝賀魯班先師誕

（本報訊）香港建造商會，為慶祝魯班先師誕，特於（廿一）日下午八時，假香港會議展覽中心，舉行大聯歡。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。會中並有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港建築業發展而努力。

廣悅堂公所 今祝魯班誕

（本報訊）廣悅堂公所，為慶祝魯班先師誕，特於（廿一）日下午二時，假該堂公所，舉行祝壽會。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港建築業發展而努力。

傢俬裝修商會 十七屆理監就職

（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。



（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。

中區街坊會理事長 周有昨飛日本考察

（本報訊）中區街坊會理事長周有，於（廿一）日飛往日本，進行考察。周有此行，旨在考察日本在社區服務及社會福利方面的經驗，以作為中區街坊會改進工作的參考。

選出第一屆職員 游俊英當選第一屆理事長

（本報訊）游俊英宗親會，於（廿一）日假該會會所，舉行第一屆職員選舉。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。游俊英當選為第一屆理事長，其他職員亦分別選出。



（本報訊）香港建造商會，為慶祝魯班先師誕，特於（廿一）日下午八時，假香港會議展覽中心，舉行大聯歡。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。會中並有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

銷推品商

（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。

益發洋樓

（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。

大台堂節目

（本報訊）香港建造商會，為慶祝魯班先師誕，特於（廿一）日下午八時，假香港會議展覽中心，舉行大聯歡。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。會中並有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

澳洲的鮮美蘋果及啤梨

（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。

3M 最新107型映印機

（本報訊）香港傢俬裝修商會，於（廿一）日下午二時，假該會會所，舉行第十七屆理監就職典禮。當晚筵開十餘席，約有二百餘人參加。會長伍永榮致詞時，勉勵會員團結合作，為香港傢俬裝修業發展而努力。

基礎穩如泰山

（本報訊）香港建造商會，為慶祝魯班先師誕，特於（廿一）日下午八時，假香港會議展覽中心，舉行大聯歡。當晚筵開五十餘席，約有五百餘人參加。會中並有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。

本港新聞

廿九日起在軒尼詩道官校舉行 街坊衛生展覽會

至八月六日下午一連九天

內容豐富免費請市民參觀

【特稿】九龍區街坊衛生展覽會，定於本月廿九日，即農曆七月初九日，在軒尼詩道官立小學舉行。該會係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。展覽會將於本月廿九日，即農曆七月初九日，在軒尼詩道官立小學舉行。該會係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。



尼龍草展覽會參觀紀

一種新出的衣料
尼龍草展覽會參觀紀
像毛冷一般可以編織成各種東西

港府撥地鮮魚行 興建第二間義校

日來募捐建費成績滿

【本報訊】港府撥地鮮魚行，興建第二間義校，日來募捐建費成績滿。該校係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。



日本「安特羅維」尼龍草製品展覽會開幕，會場利豐絲綢。(本報記者攝)

大暑前夕熱浪騰湧

氣溫高達華氏九一度外

【本報訊】大暑前夕，熱浪騰湧，氣溫高達華氏九一度外。據氣象局報告，昨日最高氣溫為九十一度，最低氣溫為七十九度。氣象局呼籲市民注意防暑，並提醒市民在戶外活動時應採取適當的防護措施。

批發價上揚

波羅黃皮收成甚佳

【本報訊】波羅黃皮收成甚佳，批發價上揚。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

小童被遺棄

皇后大道西

【本報訊】皇后大道西，小童被遺棄。警方接獲報案後，在該處發現一名被遺棄的小童。目前，警方正全力尋找該小童的父母，並對該起事件展開調查。

耗水一億

內時小八十四去過

【本報訊】耗水一億，內時小八十四去過。據水務局報告，昨日全市耗水量達一億加侖。水務局呼籲市民節約用水，並提醒市民在戶外活動時應採取適當的防護措施。

哀錄

王學智夫人
王學智夫人於本月廿九日，即農曆七月初九日，在軒尼詩道官立小學舉行。該會係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。

林振彬舉殯

今在九龍出殯

【本報訊】林振彬舉殯，今在九龍出殯。林振彬先生於本月廿九日，即農曆七月初九日，在軒尼詩道官立小學舉行。該會係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。

香港屏將軍夫人

今在九龍出殯

【本報訊】香港屏將軍夫人，今在九龍出殯。屏將軍夫人於本月廿九日，即農曆七月初九日，在軒尼詩道官立小學舉行。該會係由九龍區街坊衛生委員會籌辦，內容豐富，免費請市民參觀。展覽會共分四個部分：(一)衛生常識展覽，(二)衛生常識展覽，(三)衛生常識展覽，(四)衛生常識展覽。

今在九龍出殯

【本報訊】今在九龍出殯。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

今在九龍出殯

【本報訊】今在九龍出殯。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

今在九龍出殯

【本報訊】今在九龍出殯。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

今在九龍出殯

【本報訊】今在九龍出殯。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

今在九龍出殯

【本報訊】今在九龍出殯。據市場消息，波羅黃皮產量豐收，但由於運輸成本增加，批發價仍呈上揚趨勢。目前市場上的波羅黃皮價格較去年同期有所提高。

三炮台香煙
風行世界數十年，父老輩人人愛吸
「三炮台」香煙，煙枝比前較大
煙質上乘，最合你滿意
繼往開來，子孫輩亦吸「三炮台」為榮！
十枝裝每包祇售五毫半



新界版

巡視新界 各區警署

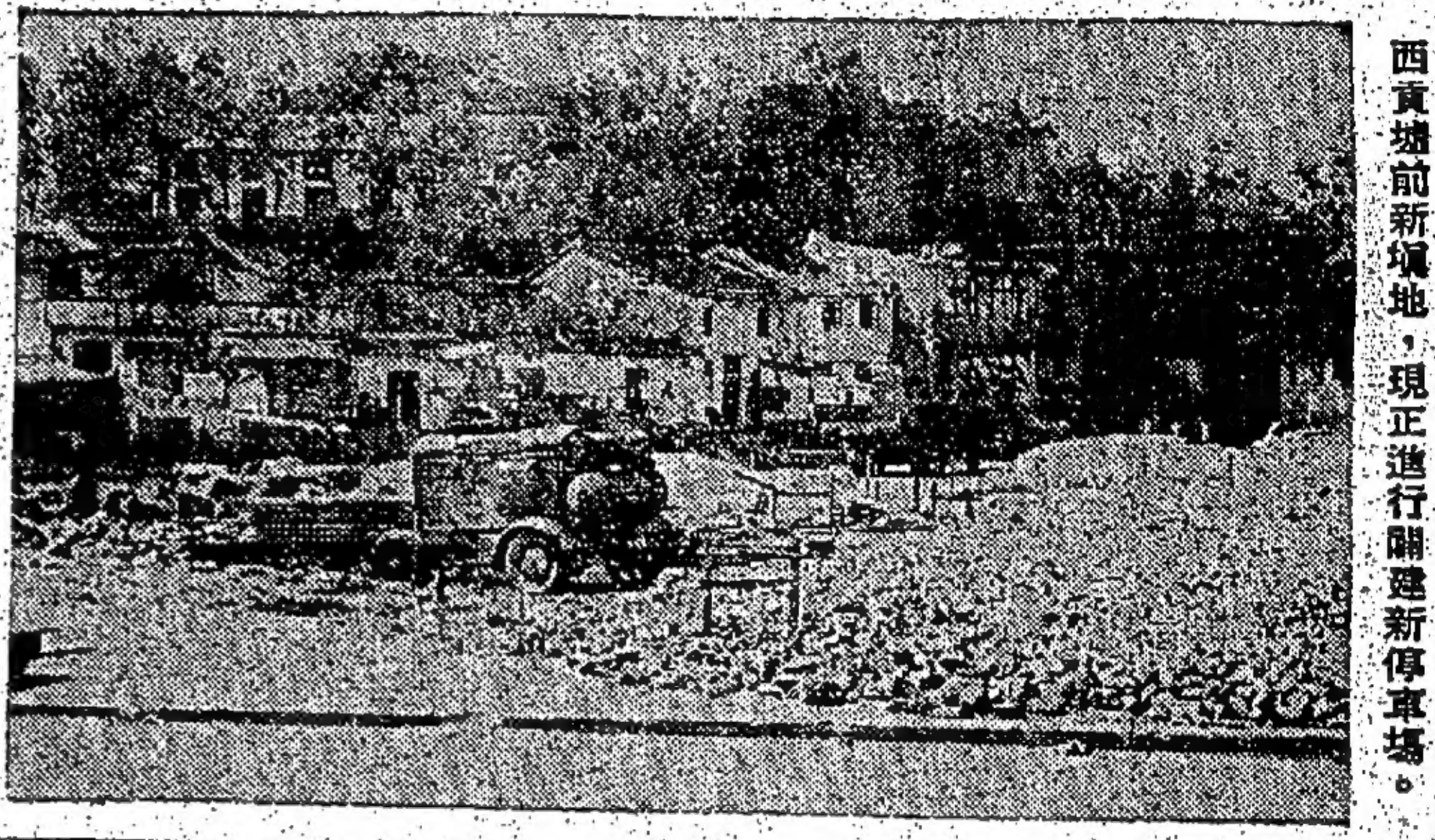
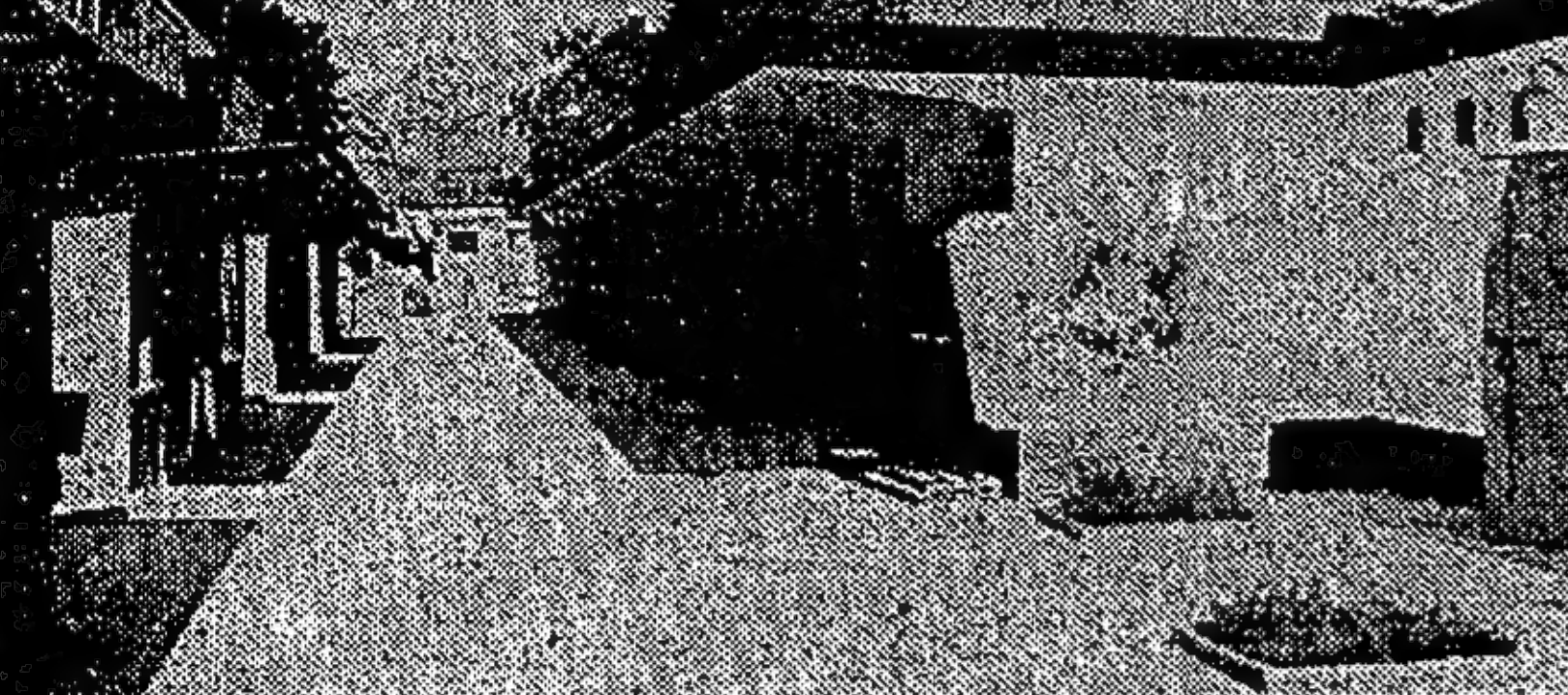
港督戴麟趾昨乘直昇機 分臨石崗青山山麓各警署

（特訊）港督戴麟趾昨（十日）上午九時，由港乘直昇機，分臨石崗、青山山麓各警署，視察各區警署之巡邏工作。戴督於上午九時由港乘直昇機，分臨石崗、青山山麓各警署，視察各區警署之巡邏工作。戴督於上午九時由港乘直昇機，分臨石崗、青山山麓各警署，視察各區警署之巡邏工作。

新界下路樽頸 車輛阻塞難消

巴士誤班大排長龍的士加價 車龍長逾一哩對外交通混亂

（特訊）新界下路樽頸，由於巴士誤班，大排長龍，的士加價，車龍長逾一哩，對外交通混亂。據悉，由於巴士誤班，大排長龍，的士加價，車龍長逾一哩，對外交通混亂。據悉，由於巴士誤班，大排長龍，的士加價，車龍長逾一哩，對外交通混亂。



西貢墟前新填地 進行開闢停車場

（特訊）西貢墟前新填地，現正進行開闢停車場。據悉，該項工程已於日前動工，預計將於近期內完工。該項工程已於日前動工，預計將於近期內完工。

錦田新街落成 舉行開幕典禮

（特訊）錦田新街落成，昨日（十日）上午九時，在錦田新街舉行開幕典禮。典禮由錦田鄉長主持，並有各界代表參加。典禮由錦田鄉長主持，並有各界代表參加。

東浦公校畢業典禮 李會銓授獎

（特訊）東浦公校畢業典禮，昨日（十日）上午九時，在東浦公校舉行。典禮由李會銓主持，並有各界代表參加。典禮由李會銓主持，並有各界代表參加。

連日酬酢繁忙 僑團紛紛設宴歡敘

（特訊）連日酬酢繁忙，僑團紛紛設宴歡敘。據悉，由於連日酬酢繁忙，僑團紛紛設宴歡敘。據悉，由於連日酬酢繁忙，僑團紛紛設宴歡敘。

石壁水塘風景綫 每逢假日前往觀光遊覽者甚眾

（特訊）石壁水塘風景綫，每逢假日前往觀光遊覽者甚眾。據悉，該處風景優美，吸引眾多遊客前往觀光。據悉，該處風景優美，吸引眾多遊客前往觀光。

東樂

斯加維拉 彈肉

加映 遊艇春色

都銀

南北英雄 兒女情

加映 遊艇春色

秦香蓮

鳳凰 楊慶華 李麗

加映 遊艇春色

NATALIE WOOD STEVE McQUEEN

Love with the Proper Stranger

加映 遊艇春色

百樂門

獻映 英雄傳

加映 遊艇春色

[illegible]

新華日報

第五屆畢業典禮

長洲順德學校 第五屆畢業典禮 典禮在長洲順德學校舉行，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為國家社會貢獻力量。隨後，全體師生合唱校歌，典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

學校畢業典禮

長洲順德學校 第五屆畢業典禮 典禮在長洲順德學校舉行，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為國家社會貢獻力量。隨後，全體師生合唱校歌，典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

典禮

長洲順德學校 第五屆畢業典禮 典禮在長洲順德學校舉行，由校長主持，全體師生參加。典禮中，校長致詞，勉勵畢業生繼續努力，為國家社會貢獻力量。隨後，全體師生合唱校歌，典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

水荒已告解除

恢復洗太平地 市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇。由於連日降雨，長洲水荒已告解除，居民可以恢復正常生活。市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇，以確保供水系統正常運作。

兩戶報失竊

損失共四千餘元 第二街加多利道。第二街加多利道兩戶居民報失竊，損失共四千餘元。警方已立案調查，並呼籲居民加強防範。

英國紅十字會

十六位少年參加 定廿四日舉行入會儀式。英國紅十字會十六位少年參加，定於廿四日舉行入會儀式。儀式將由紅十字會主席主持，並邀請嘉賓出席。

隆鎮同鄉會

明日遊河旅行 隆鎮同鄉會定於明日舉行遊河旅行。活動將由同鄉會主席率領，前往郊外遊覽，並舉行野餐活動。

八歲小童被狗咬傷

傷勢嚴重 送院治療。八歲小童被狗咬傷，傷勢嚴重，已送院治療。警方已展開調查，以確定狗隻來源，並提醒居民注意犬隻安全。

沙頭角兩女性發假誓遭檢控

一罰三百一罰五百元 沙頭角兩女性發假誓遭檢控。警方已對兩名女性發出檢控書，指其發假誓。兩名女性分別面臨一罰三百及一罰五百元的罰款。

恐嚇勒索

還押一週判處 恐嚇勒索案，被告被還押一週判處。警方已對一名涉嫌恐嚇勒索的男子發出檢控書，並將其還押一週。

獨身老漢

被控謀殺 獨身老漢被控謀殺。警方已對一名涉嫌謀殺的獨身老漢發出檢控書。警方表示，該名老漢在案發時並無合理解釋。

本港新聞

本港新聞摘要 本港新聞摘要。包括水荒已告解除、兩戶報失竊、英國紅十字會、隆鎮同鄉會、八歲小童被狗咬傷、沙頭角兩女性發假誓遭檢控、恐嚇勒索、獨身老漢等。

水荒已告解除

恢復洗太平地 市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇。由於連日降雨，長洲水荒已告解除，居民可以恢復正常生活。市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇，以確保供水系統正常運作。

兩戶報失竊

損失共四千餘元 第二街加多利道。第二街加多利道兩戶居民報失竊，損失共四千餘元。警方已立案調查，並呼籲居民加強防範。

英國紅十字會

十六位少年參加 定廿四日舉行入會儀式。英國紅十字會十六位少年參加，定於廿四日舉行入會儀式。儀式將由紅十字會主席主持，並邀請嘉賓出席。

隆鎮同鄉會

明日遊河旅行 隆鎮同鄉會定於明日舉行遊河旅行。活動將由同鄉會主席率領，前往郊外遊覽，並舉行野餐活動。

八歲小童被狗咬傷

傷勢嚴重 送院治療。八歲小童被狗咬傷，傷勢嚴重，已送院治療。警方已展開調查，以確定狗隻來源，並提醒居民注意犬隻安全。

沙頭角兩女性發假誓遭檢控

一罰三百一罰五百元 沙頭角兩女性發假誓遭檢控。警方已對兩名女性發出檢控書，指其發假誓。兩名女性分別面臨一罰三百及一罰五百元的罰款。

恐嚇勒索

還押一週判處 恐嚇勒索案，被告被還押一週判處。警方已對一名涉嫌恐嚇勒索的男子發出檢控書，並將其還押一週。

獨身老漢

被控謀殺 獨身老漢被控謀殺。警方已對一名涉嫌謀殺的獨身老漢發出檢控書。警方表示，該名老漢在案發時並無合理解釋。

本港新聞

本港新聞摘要 本港新聞摘要。包括水荒已告解除、兩戶報失竊、英國紅十字會、隆鎮同鄉會、八歲小童被狗咬傷、沙頭角兩女性發假誓遭檢控、恐嚇勒索、獨身老漢等。

水荒已告解除

恢復洗太平地 市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇。由於連日降雨，長洲水荒已告解除，居民可以恢復正常生活。市政當局已發出通知，指定日期派員視察樓宇，以確保供水系統正常運作。

兩戶報失竊

損失共四千餘元 第二街加多利道。第二街加多利道兩戶居民報失竊，損失共四千餘元。警方已立案調查，並呼籲居民加強防範。

英國紅十字會

十六位少年參加 定廿四日舉行入會儀式。英國紅十字會十六位少年參加，定於廿四日舉行入會儀式。儀式將由紅十字會主席主持，並邀請嘉賓出席。

隆鎮同鄉會

明日遊河旅行 隆鎮同鄉會定於明日舉行遊河旅行。活動將由同鄉會主席率領，前往郊外遊覽，並舉行野餐活動。

八歲小童被狗咬傷

傷勢嚴重 送院治療。八歲小童被狗咬傷，傷勢嚴重，已送院治療。警方已展開調查，以確定狗隻來源，並提醒居民注意犬隻安全。

沙頭角兩女性發假誓遭檢控

一罰三百一罰五百元 沙頭角兩女性發假誓遭檢控。警方已對兩名女性發出檢控書，指其發假誓。兩名女性分別面臨一罰三百及一罰五百元的罰款。

恐嚇勒索

還押一週判處 恐嚇勒索案，被告被還押一週判處。警方已對一名涉嫌恐嚇勒索的男子發出檢控書，並將其還押一週。

獨身老漢

被控謀殺 獨身老漢被控謀殺。警方已對一名涉嫌謀殺的獨身老漢發出檢控書。警方表示，該名老漢在案發時並無合理解釋。

本港新聞

本港新聞摘要 本港新聞摘要。包括水荒已告解除、兩戶報失竊、英國紅十字會、隆鎮同鄉會、八歲小童被狗咬傷、沙頭角兩女性發假誓遭檢控、恐嚇勒索、獨身老漢等。

瑞華花園洋樓

樓高四層 特設電梯
樓底四層 房房有窗
私家車房 即買即住

單位	面積	售價	分九十四個月
746	6,480	1,369	
1,335	9,000	1,902	
1,490	13,000	2,442	
1,560	10,890	2,301	

六千五入伙

悅心大廈

西營盤西邊街2C-G
現貨全層二任餘呎
大小寫字樓
\$61817起 分層分單位 租售均可
適合商場會所各行生意欲購從速

洽購處：恒天行建築置業公司
中環租庇利街19號順聯大廈302室
電話：446762 446773 地盤電話435220

順泰大廈

深水埗彌敦道廿五號至卅一號
(近大馬路)
打樁完成
趕快建上蓋
七五折優待
預約期內

洽購處：地盤辦事處
電話八〇七五一
美華建築置業按揭有限公司
香港大道中廣安銀行大廈八樓七〇六號室
電話四四三一九七 四四三九七九

羅天宮

在明亮的星是下面
陶醉於海濱的萬家燈火
處身在華麗的泰國皇宮
式的庭園裏享受晚餐

你可以和你的朋友貴賓
共享這值得留戀的晚餐

總統大酒店

夏季大減價

泳衣 斷碼每件 \$35.00
恤衫、西褲、毛巾、襪 八折
襪、西褲、毛巾、襪 八折
萬勿錯過。請早駕臨

入伙

華敦大廈
90-94號
冷氣化客莊
獨立式高層住宅
所餘無多 欲購從速

山水

立體聲擴音機
SAX-100 AM FM/MPX
最適合小家庭的立體收音擴音機
總輸出12瓦(6Wx2)

SAX-200
AM FM/MPX
最新收音擴音機
立體收音擴音機
總輸出40瓦(20Wx2)

實用價值·超過代價

家樂華 冷氣機
品質卓越·訂價相宜

● 磁性網格清理方便
● 隔塵孔膠條可以拆換
● 自動調節溫度
● 自動吸入新鮮空氣
● 開關靈敏

總代理：新圖洋行
總行：打道地佐治街地下
電話：三二五〇九 二一〇〇〇

澳門各種雙單房

歡迎預訂聯邦公司
TEL: 669064 664470 尖沙咀美蘭大廈三樓57室

協興大樓

長沙灣道158-160號
(南昌街口、旺角東)
正面向南
樓閣平呎
訂價最平
歡迎比較
餘額有限
欲購從速
價廉物美
特備優待

建築完成·快將入伙
(可分五年付款或面議)

周大福珠寶金行有限公司
地址：中環上環入行街 電話：239429
分行：中環上環入行街 電話：809797
協興建築有限公司
地址：中環上環入行街 電話：224228
本大樓地盤電話：863523

山水

立體聲擴音機
SAX-100 AM FM/MPX
最適合小家庭的立體收音擴音機
總輸出12瓦(6Wx2)

SAX-200
AM FM/MPX
最新收音擴音機
立體收音擴音機
總輸出40瓦(20Wx2)

實惠

冷氣機
品質卓越·訂價相宜

● 磁性網格清理方便
● 隔塵孔膠條可以拆換
● 自動調節溫度
● 自動吸入新鮮空氣
● 開關靈敏

總代理：新圖洋行
總行：打道地佐治街地下
電話：三二五〇九 二一〇〇〇

實惠

冷氣機
品質卓越·訂價相宜

● 磁性網格清理方便
● 隔塵孔膠條可以拆換
● 自動調節溫度
● 自動吸入新鮮空氣
● 開關靈敏

總代理：新圖洋行
總行：打道地佐治街地下
電話：三二五〇九 二一〇〇〇

香港中國婦女會

育英材

屬下各義校昨舉行畢業典禮

丘佐榮夫人授獎 郭賢夫人頒獎

香港中國婦女會屬下各義校，於昨(廿二)日舉行畢業典禮，由主席郭賢夫人主持，並頒發畢業證書。出席者有：丘佐榮夫人、郭賢夫人、及各義校校長、教職員、學生、家長等。典禮在莊嚴氣氛中進行，郭賢夫人致詞，勉勵學生繼續努力，為社會貢獻。隨後，丘佐榮夫人及郭賢夫人分別向各義校學生頒發畢業證書，場面感人。典禮最後，全體師生合影留念。

女青年會定期舉辦

本年職光夏令營

會期一連三天報名截止

女青年會為推廣職業教育，特舉辦本年職光夏令營，會期定於八月一日至三日，地點在女青年會。夏令營內容豐富，包括職業講座、實習、參觀訪問等，旨在提高青少年的職業素養及實踐能力。目前報名已接近尾聲，有興趣參加者請速來會報名。夏令營費用全免，歡迎各界人士踴躍參加。

女書綜合班

明日在女青大廳舉行

女書綜合班，將於明日(廿三日)在女青年會大廳舉行。該班旨在提高女性的文化素質及書寫能力，課程內容包括基礎書法、文字學、文學欣賞等。歡迎各界女性踴躍報名參加。課程由資深教師授課，教學質量保證。報名及查詢請洽女青年會秘書處。

三鳥價昂

二鳥價昂

由於天氣炎熱，市民對消暑食品的需求大增，導致三鳥及二鳥價格大幅上漲。目前市場上三鳥價格已達每斤十元以上，二鳥價格亦在八元以上。市民在購買時應注意品質，並適量購買。有關部門提醒市民，應理性消費，不盲目囤積。

弱能兒童托兒所

明日由戴麟趾夫人開幕

由戴麟趾夫人主持的弱能兒童托兒所，將於明日(廿三日)正式開幕。該所旨在為弱能兒童提供一個健康的成長環境，並為家長提供托兒服務。托兒所設施齊全，有專人照顧，並設有各種教育及康樂活動。歡迎家長踴躍送子女入所。開幕典禮將於上午十時舉行，屆時將有嘉賓出席。

學校家庭教育

必須雙管齊下始收實效

家庭教育是影響孩子成長的重要因素，必須與學校教育相配合，才能取得良好效果。家長應多與孩子溝通，了解其心理需求，並以身作則，樹立良好榜樣。學校則應加強與家長的聯繫，共同關注孩子的學習及行為。只有家校合作，才能為孩子提供最好的教育環境。

論幼兒的品德教育

幼兒時期是品德形成的關鍵期，家長應注重培養孩子的良好習慣及道德觀念。通過日常生活中的小事，教導孩子尊重他人、誠實守信、勇敢負責。同時，家長應以身作則，成為孩子的楷模。學校也應加強品德教育，通過各種活動，培養孩子的團隊精神及社會責任感。

怎樣選購傢具

選購傢具時應考慮實用性、美觀性及環保性。首先，根據房間大小及用途選擇合適的傢具款式。其次，注意傢具的材質及工藝，確保質量可靠。最後，選擇環保材料，避免對人體健康造成影響。此外，傢具的顏色及風格也應與整體裝修相協調。

香港商業電台瘋魔百萬聽眾

十年來第一部苦情回甘戲！

艾雲講播慈母淚拍成電影風行一時艾雲講播人海雙離拍成電影必然轟動

人情味厚 娛樂性強

香港商業電台出品，深受聽眾喜愛。該台節目內容豐富，涵蓋新聞、音樂、談話等多個領域。最近推出的苦情劇集，情節動人，引發聽眾強烈共鳴。歡迎廣大聽眾繼續支持香港商業電台。

人海雙離

香港商業電台出品

十年來第一部苦情回甘戲！

艾雲講播慈母淚拍成電影風行一時艾雲講播人海雙離拍成電影必然轟動

人情味厚 娛樂性強

主演：林聲、南紅、黃曼梨、高魯泉、李月清、徐小明、梁家寶

導演：莫康時

出品：香港商業電台

深水埗 培新英文書院

一九二四年創辦

本校自建六層現代化新校舍，課室宏敞，並有理化生物實驗室圖書運動場等設備。自一九五三年起，參加歷屆會考全科。

招收班級：英文中學 F1-F5 英文小學 P1-P6

報名日期：即日開始 考試日期：七月廿五日

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

校長：黎威燕 英國教育文憑 加拿大文憑

德明書院

招生五十三(1986)年度上學期

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

校長：鄭潤才

中西英文書院

招男女新生

英文中學 FORM 1-FORM 5 參加一九八五年英文中學會考。七月廿一日(星期五)上午九時舉行 F5 入學試

英文小學 PRIMARY 1-PRIMARY 6 P.6 參加升中考試。畢業生升中一。

幼稚園 幼兒(3-4歲) 初級(4-5歲) 高級(5-6歲) 畢業生升英小一

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

校監：JOSEPH CHU 校長：章昭雍

青年會英文書院招考男女生

報名日期：由即日起至七月廿八日止

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

文理預科夜校招生

科目：高級程度 中文、英文、數學、物理、化學、生物、地理、歷史、經濟、社會學、公民、英語、國語、粵語、音樂、美術、勞作、體育、健康教育、職業教育、生活教育、社會教育、成人教育、夜校教育、預科教育、預科夜校教育

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

培英中學

招生

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

NAN KAI GIRLS' COLLEGE 南開女書院

招生

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

聖瑪竇英文書院

招生

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

博雅書院

校址：九龍又一村達之路十號 電話：809784

聘請：各科教師應徵者請履歷相片寄本校

招生：招收：FORM 1 上下午班 男女新生 F2-F5 尚餘少數學額 報名：每日上午十時至下午五時 (星期日照常辦公) 考試：七月三十一日

校董會主席：周錫年爵士 校董：王啓銘 周啓賢 郭敦禮 黃紹隆 校長：許潔馨

夜校預科夜校 夜校中學

(理化生各實驗室圖書館電影室家政室等每天晚上七時至九時全部開放歡迎參觀)

科目：高級普通文理科齊備

設備：校舍全座高十四層標準課室百餘間理化生實驗室圖書館電影室家政室等一切之設備現代化

師資：全部港大榮譽文學士

開課：高級組 八月五日 普通組 九月一日

報名：即日開始 校址：亞答街115號 火車橋側 電話：829640

聖公會聖三一學校招生

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

聖恩英文書院

校址：九龍深水埗海壇街 電話：八六〇三二二

[illegible]

四六三
五〇三
四六三
五〇三
四六三
五〇三
四六三
五〇三

新式電視機。自動洗衣機。名廠家庭電器。耀生行有限公司。各界人士。歡迎參觀。選購。常備新貨。供應。各埠。均有。分店。地址。香港。德輔道中。四一五。四一七。電話。二二三。至。二二五。英。

華僑文化

張威麟捐五千元支持 佛教聯合會籌建醫院

與張玉麟黃允政兩居士合照

（本報訊）佛教聯合會籌建醫院，經各界熱烈響應，現已籌得五千元，由張威麟君慷慨捐出。張君為僑胞領袖，熱心公益，此次捐款，足資醫院籌備之用。該會主席張玉麟居士與黃允政居士，於日前在會所舉行茶會，招待各界人士，並合影留念。

台灣兩法師抵港

應中華佛教青年會邀請

（本報訊）台灣兩法師，應中華佛教青年會邀請，日前抵達香港。法師一行，係由台灣來港弘法，並向僑胞宣揚佛法。法師在港期間，將舉行多場佛學講座，並主持法會，以弘揚佛法，普度眾生。

青年會總幹事 歐飛今賢紹彭 議會協世席出

（本報訊）青年會總幹事歐飛君，今日由港赴台，參加世界議會。歐君在港期間，曾與各界人士會面，並就青年會工作交換意見。歐君此次赴台，係代表青年會參加世界議會，並向僑胞宣揚青年會宗旨。

詩壇佳話

（本報訊）詩壇佳話，莫如趙伯之君。趙君為詩壇名流，其詩作風格獨特，深受讀者喜愛。趙君近日在港舉行詩壇座談會，與各界人士分享其創作心得。座談會氣氛熱烈，各界人士踴躍參加。

結他聖手「馬蘇達」 將在大會堂演奏

當代日本青年音樂奇才之一

（本報訊）當代日本青年音樂奇才之一「馬蘇達」，將於近日在港舉行音樂會。馬君為結他演奏家，其演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。馬君此次來港，將在大會堂舉行音樂會，為港胞帶來精彩演出。

龍五接見記者 詳述林黛死事

有人在殯儀館指他害死林黛
暴出四個理由說林不該自殺

（本報訊）龍五君日前接見記者，詳述林黛死事經過。龍君表示，林黛之死，實有其因，並非如外界所言，係其自殺。龍君並列出四個理由，說明林黛不該自殺。龍君之說法，引起各界關注。

九龍閩秀劇團 排新劇「亡蜀恨」

（本報訊）九龍閩秀劇團，近日排演新劇「亡蜀恨」。該劇情節動人，深受觀眾喜愛。劇團表示，將繼續努力，為港胞帶來更多精彩演出。

陳鳳蘭京劇 大富貴已演完

（本報訊）陳鳳蘭君日前在京劇演出，大富貴一齣，已圓滿結束。陳君表演精湛，深受觀眾好評。陳君表示，將繼續努力，為港胞帶來更多精彩演出。

周詩祿肝病有起色 羣徒義拍獨無林鳳

（本報訊）周詩祿君日前在港演出，羣徒義拍獨無林鳳一齣，已圓滿結束。周君表演精湛，深受觀眾好評。周君表示，將繼續努力，為港胞帶來更多精彩演出。

寶田明週三招待記者 張美瑤月底來港報到

影人為推動話劇努力

（本報訊）寶田明君將於週三招待記者，就其近期工作進行介紹。張美瑤君亦將於月底來港報到，為推動話劇努力。兩君之來港，將為港胞帶來更多精彩演出。

藝術班報名已開始

（本報訊）藝術班報名已開始，歡迎各界人士參加。該班將由資深藝術家主持，教授繪畫、書法等藝術課程。報名費低廉，歡迎踴躍參加。

李冰從家學院獎

（本報訊）李冰君日前獲得家學院獎，表彰其在藝術領域之傑出貢獻。李君表示，將繼續努力，為藝術事業做出更多貢獻。

業餘音樂研究會

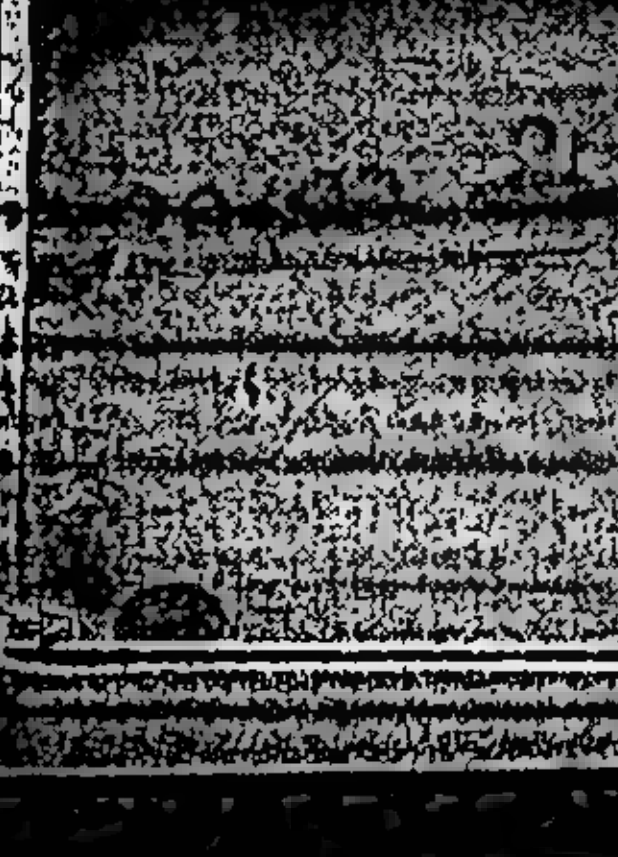
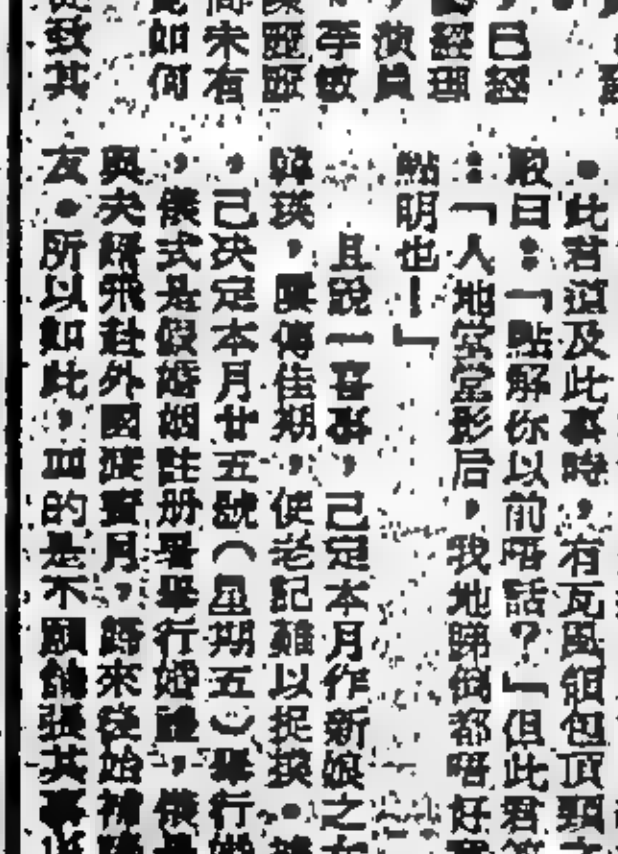
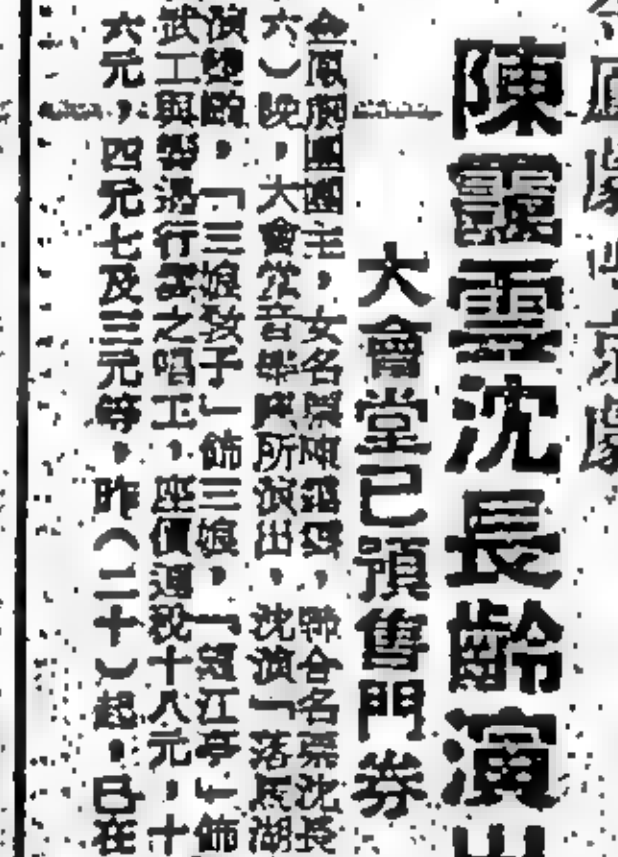
（本報訊）業餘音樂研究會，近日舉行音樂講座，與各界人士分享音樂知識。講座內容豐富，深受聽眾喜愛。

粵劇吹過淡風

（本報訊）粵劇吹過淡風，各界人士對粵劇之興趣日益增加。粵劇作為中國傳統藝術之一，具有深厚文化底蘊。希望各界人士能進一步了解粵劇，弘揚傳統文化。

成仙石盜名冊

（本報訊）成仙石盜名冊，近日在港出版，引起各界關注。該書內容豐富，為研究成仙石之重要參考資料。



航訊

非洲國家或將抵制各航開南非班機

英海外明新噴射機線 必要時改變航線

英海外明新噴射機線，必要時改變航線，其他各航亦不放棄其利益。

意航罷工 班機取消

星期三前無法恢復 意航罷工班機取消

意航罷工，星期三前無法恢復，意航罷工班機取消。

國民旅行社 日本觀光團

廿六人今乘泰航出發 國民旅行社 日本觀光團

廿六人今乘泰航出發，國民旅行社日本觀光團。

表刻時車九廣

九龍至龍九	九龍至龍九	九龍至龍九	九龍至龍九	九龍至龍九	九龍至龍九
6.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22
8.40	7.43	15.45	16.46	8.50	7.54
7.38	8.46	16.50	17.53	7.22	8.23
8.40	9.43	17.40	18.40	7.58	8.59
9.25	10.29	18.25	19.25	9.03	10.03
10.30	11.34	19.12	20.08	10.08	11.08
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17
12.45	13.45	22.00	22.57	12.19	13.23
13.50	14.50	22.45	23.42	13.24	14.28

港外綫小輪開行時間表

香港往長洲	長洲往香港	香港往長洲	長洲往香港
上午六時正	上午六時正	上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正	上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正	上午十時正	上午十時正
上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正	上午十二時正
下午二時正	下午二時正	下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正	下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正	下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正	下午八時正	下午八時正
下午十時正	下午十時正	下午十時正	下午十時正

梅窩綫 香港往梅窩

香港往梅窩	梅窩往香港
上午七時正	上午七時正
上午九時正	上午九時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午三時正	下午三時正
下午五時正	下午五時正
下午七時正	下午七時正
下午九時正	下午九時正

坪洲綫 香港往坪洲

香港往坪洲	坪洲往香港
上午七時正	上午七時正
上午九時正	上午九時正
上午十一時正	上午十一時正
下午一時正	下午一時正
下午三時正	下午三時正
下午五時正	下午五時正
下午七時正	下午七時正
下午九時正	下午九時正

塔門綫 香港往塔門

香港往塔門	塔門往香港
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

南丫綫 香港往南丫

香港往南丫	南丫往香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

國際民航組織訓練 駕駛師十四人卒

國際民航組織訓練，駕駛師十四人卒。

香港往大澳

香港往大澳	大澳往香港
上午六時正	上午六時正
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

大澳特別船

大澳特別船，大澳往香港。

截郵時間

截郵時間	截郵時間
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

航機來往時間表

航機來往時間表	航機來往時間表
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

航機來往時間表

航機來往時間表	航機來往時間表
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

航機來往時間表

航機來往時間表	航機來往時間表
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

航機來往時間表

航機來往時間表	航機來往時間表
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

時人與旅團

時人與旅團，時人與旅團。

出幕大電影

出幕大電影，出幕大電影。

映戲期下界世大

映戲期下界世大，映戲期下界世大。

離港班機

離港班機	離港班機
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

離港班機

離港班機	離港班機
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正

離港班機

離港班機	離港班機
上午八時正	上午八時正
上午十時正	上午十時正
下午二時正	下午二時正
下午四時正	下午四時正
下午六時正	下午六時正
下午八時正	下午八時正



（國民政府駐七月日本觀光團）

滿兒

今日最後放映

扶雷建萬鈞之聲勢！

扶雷建萬鈞之聲勢！

天明

下集映

天明，天明。

THE BODY

THE BODY

THE BODY

THE BODY

THE BODY

THE BODY



額尼士丸

由日本開來廿一日晨泊
翌日開往星洲南非洲南美洲

明廿四日開
秀四廿四日開
山收廿四日開
丸貨各埠

箱根山丸
廿五抵埠
翌日開往紐約

新開月沙出埠
載貨工開乃島島

馬時來
廿四到埠
翌日開往歐洲

入口輪船預告		出口輪船預告	
(船名)	(公司)	(船名)	(公司)
SCHE LLOYD	歐洲	H.K. MAHNER	歐洲
BENGALEN	歐洲	PIONEER MIST	歐洲
MUI POMARE	歐洲	DOLPHIN	歐洲
SUBROET	歐洲	DAISEN MARU	歐洲
SOUTHERN CROSS	歐洲	KOSOV	歐洲
NICHIREI MARU	歐洲	RAJAH	歐洲
TAI WAH SHAN	歐洲	BENRACKIE	歐洲
WAKASA MARU	歐洲	DAIHEI	歐洲
TOSEI MARU	歐洲	MITAKA MARU	歐洲
MITAKA MARU	歐洲	TAI HSING	歐洲
HONGKONG	歐洲	EASTERN ARAGOSY	歐洲
RUYS	歐洲	NICHIREI MARU	歐洲
SAGA MARU	歐洲	WAKASA MARU	歐洲
BOGOTA	歐洲	ATLAS MARU	歐洲
LOVY BAKKE	歐洲	LOMBOK	歐洲
SLIGHT WIND	歐洲	MINESTHEUS	歐洲
ORONSAY	歐洲	TROUBADOUR	歐洲
VAN NECK	歐洲	SOUTHERN CROSS	歐洲
SABANG	歐洲	ELSBETH	歐洲
LOM BARDUS	歐洲	VOLFAIRE	歐洲
ROSEVERETT	歐洲	SLIGHT WIND	歐洲
BAYERNSTEIN	歐洲	TAI WAH SHAN	歐洲
TROUBADOUR	歐洲	AKIKAWA MARU	歐洲
AMERICAN MAIL	歐洲	BOUGAINVILLE	歐洲
DOUGLIS	歐洲	SAGA MARU	歐洲
MERSEY LLOYD	歐洲	BAYERNSTEIN	歐洲
ROSEVERETT	歐洲	AMERICAN MAIL	歐洲
NISSHO MARU	歐洲	ROOSEVELT	歐洲
ST. TORRES	歐洲	VAN NECK	歐洲
FENG TIEN	歐洲	RUYS	歐洲
FUKUJUN MARU	歐洲	SIBEROST	歐洲
GLENGLIE	歐洲	CATTLE	歐洲
STAR ARCTURUS	歐洲	EASTERN	歐洲
MEISHUSAN MARU	歐洲	BOGOTA	歐洲
DAINANGH MARU	歐洲	LOM BARDUS	歐洲
SZECHUEN	歐洲	MAUI POMARE	歐洲
HAISHLEY MARU	歐洲	TOZAI MARU	歐洲
STRAIT RIG	歐洲	ASHLEY LKES	歐洲
UMARIA	歐洲	MEISHUSAN MARU	歐洲
STAR ARCTURUS	歐洲	TAI POO SEK	歐洲
KOREAN BEAR	歐洲	MERSEY LLOYD	歐洲
EASTERN GALAXY	歐洲	BENGLIE	歐洲
HAMBURG	歐洲	HAKONSAN MARU	歐洲
COMORIN	歐洲	STAR ARCTURUS	歐洲
OCEAN BUTTERFLY	歐洲	ORONSAY	歐洲
TAI POO HONG	歐洲	DAINANGH MARU	歐洲
MIYAJIMA MARU	歐洲	ST. TORRES	歐洲
SUMBAWA	歐洲	EASTERN GALAXY	歐洲
JAPAN MAIL	歐洲	WALBORG	歐洲
LORD BYRON	歐洲	WANGAPOE	歐洲
TEMERAIRE	歐洲	STAR ARCTURUS	歐洲

輪船停泊處	
(船名)	(公司)
AKIKAWA MARU	歐洲
BENRACKIE	歐洲
C. OF RIFON	歐洲
DAISEN MARU	歐洲
DOLPHIN	歐洲
ELSBETH	歐洲
EASTERN	歐洲
ELIZ LKES	歐洲
ELLEN BAKER	歐洲
GLENGLIE	歐洲
HAWAII	歐洲
HK MARINER	歐洲
HALLDOR	歐洲
KOSOV	歐洲
KYOH MARU	歐洲
LOMBOK	歐洲
MINESTHEUS	歐洲
MONTVIDEOMARU	歐洲
PIONEER MIST	歐洲
PRES ROOSEVELT	歐洲
RAJAH	歐洲
RUBI	歐洲
SAMOS	歐洲
TAI POO SEK	歐洲
TAI LUNG SHAN	歐洲
VOLTAIRE	歐洲

八具新發光淨泡
本公司新到八具新發光淨泡，其光線極其明亮，且能節省電力，凡欲購者請向本公司洽購。

輪船電話
本公司輪船電話號碼如下：
AKIKAWA MARU 15
BENRACKIE 16
C. OF RIFON 17
DAISEN MARU 18
DOLPHIN 19
ELSBETH 20
EASTERN 21
ELIZ LKES 22
ELLEN BAKER 23
GLENGLIE 24
HAWAII 25
HK MARINER 26
HALLDOR 27
KOSOV 28
KYOH MARU 29
LOMBOK 30
MINESTHEUS 31
MONTVIDEOMARU 32
PIONEER MIST 33
PRES ROOSEVELT 34
RAJAH 35
RUBI 36
SAMOS 37
TAI POO SEK 38
TAI LUNG SHAN 39
VOLTAIRE 40

士打輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

士打輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

士打輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

德星輪	
日期	往來
星期一	往來
星期二	往來
星期三	往來
星期四	往來
星期五	往來
星期六	往來
星期日	往來

佛山輪	
日期	往來
星期一	往來
星期二	往來
星期三	往來
星期四	往來
星期五	往來
星期六	往來
星期日	往來

星加坡輪	
日期	往來
星期一	往來
星期二	往來
星期三	往來
星期四	往來
星期五	往來
星期六	往來
星期日	往來

水翼船通告	
日期	往來
星期一	往來
星期二	往來
星期三	往來
星期四	往來
星期五	往來
星期六	往來
星期日	往來

新興行啓事
本公司新到各款名牌貨物，歡迎各界光臨選購。

新興行啓事
本公司新到各款名牌貨物，歡迎各界光臨選購。

來利輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

馬哈拉士查州
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

偉伯奇馬士基
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

怡和有限公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

羅美亞輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

金馬輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

太古輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

東方銀河輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

季里諾總統輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

太古輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

東方銀河輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

季里諾總統輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

大寶石輪船公司
本公司輪船往來各埠，船隻寬大，設備完善，服務周到，歡迎各界光臨。

[illegible]

時，報時，清晨音響

特更技奇 ！ 場面更大 ！
 擒花日自 ！ 英獄主龍 ！
 放映時間 荷李活 京 兩點半 五點半 七點半 九點半 樂央都 兩點半 七點半
 彩山體卻

月三
 不名
 廣博
 情比
 月下
 山盟
 海邊
 此

時，演最音樂，七時
陳道生講述），七時

七時十五分，該

月下

銷紙

A

Figure 6

睇得認真過癮

張強 陳任 譚石 阮家 薛國 顧文 馮唐
英 寶 倩 兆 紅 亮 亮 鴻
之 虎 燕 紅 壁 燕 華 宗 殺
大廝殺大場面



聯大盛上集 院八天明



天映龍
巨片煌展城加品司氏
彩士部全



來來



羅臻

編導

俞衛主 主演

王福齡 作曲 音樂

李陽 歐陽 楊志 李昆 莎菲 牧卿 主演



邵氏

驚脫險歸來時日

九點半

來來



羅臻

編導

俞衛主 主演

王福齡

作曲

音樂

李陽歐朱楊
莎莎菲牧志卿
主 主 主 主 主
演 演 演 演 演

[illegible]

邵氏

驚脫險歸來時日

九點半

來來



羅臻

編導

俞衛主 主演

王福齡

作曲

音樂

李陽歐朱楊
莎莎菲牧志卿
主 主 主 主 主
演 演 演 演 演



工人在世界

四廣建築工會 熱烈祝魯班誕辰

上午八時進香晚上酒樓歡宴

【本報訊】四廣建築工會，為慶祝魯班誕辰，特於今日（十一日）上午八時，由會長率領全體會員，前往廟宇進香，祈求工程順利，並由會長致詞，勉勵會員，努力工作，為社會服務。下午六時，在酒樓舉行歡宴，由會長致詞，祝賀會員，並由全體會員，向會長敬祝，萬事如意，壽比南山。歡宴後，全體會員，合影留念，並由會長，頒發獎狀，給與成績優良之會員，以示鼓勵。

酒樓工會學校 今舉行畢業禮

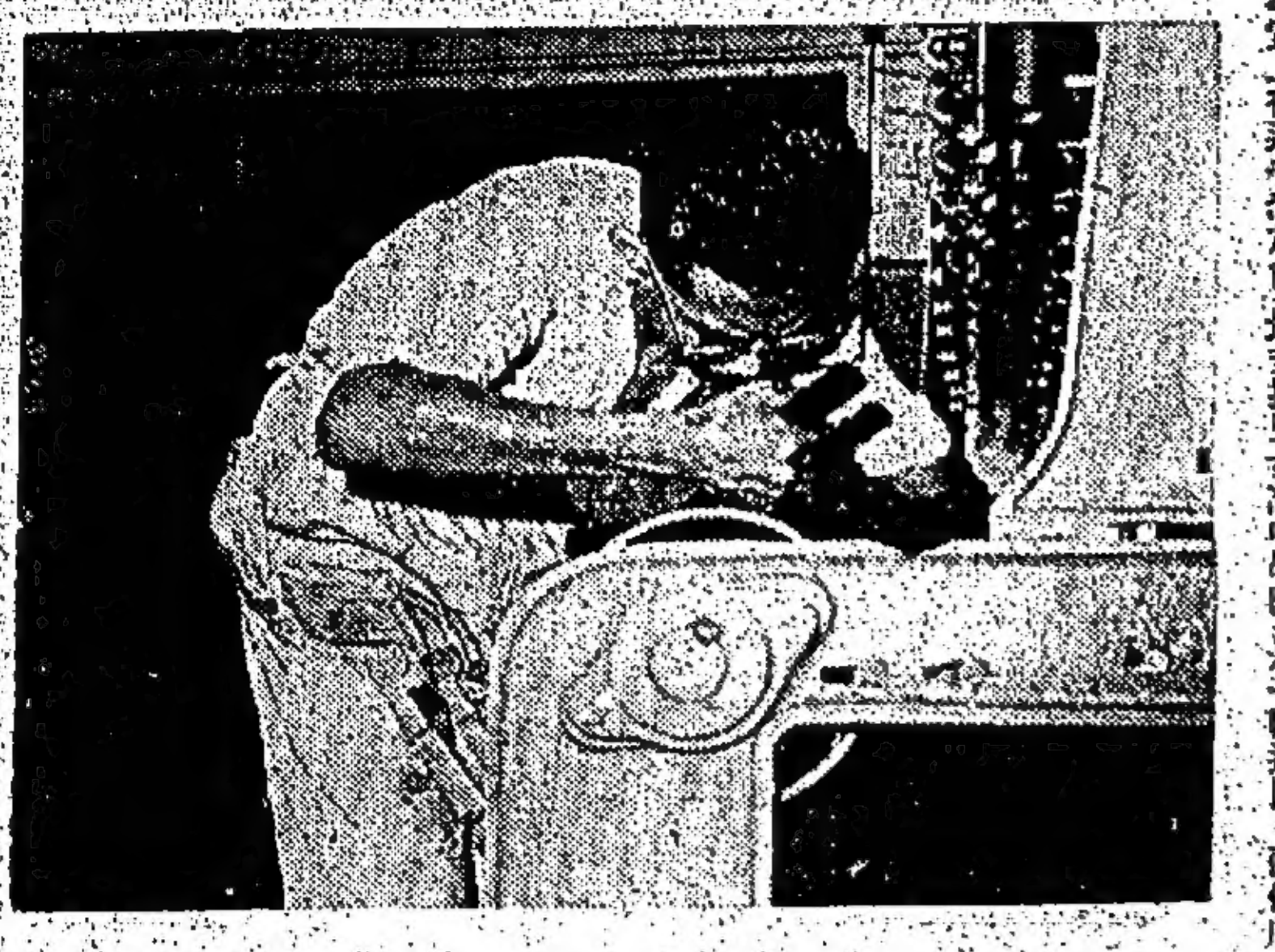
【本報訊】酒樓工會學校，為慶祝該校成立週年紀念，特於今日（十一日）下午二時，在該校舉行畢業禮，由校長致詞，勉勵畢業生，努力工作，為社會服務。畢業生，由校長頒發畢業證書，並由全體教職員，向畢業生敬祝，萬事如意，前途光明。畢業禮後，全體教職員，合影留念。

工人子弟 始開倉龍九 機司新僱招

【本報訊】九龍新僱司機公司，為慶祝該公司成立週年紀念，特於今日（十一日）上午十時，在該公司舉行開倉禮，由董事長致詞，勉勵員工，努力工作，為社會服務。開倉禮後，全體員工，合影留念。

木匠總工會 新員今就職

【本報訊】木匠總工會，為慶祝該工會成立週年紀念，特於今日（十一日）上午十時，在該工會舉行新員就職禮，由會長致詞，勉勵新員，努力工作，為社會服務。新員，由會長頒發就職證書，並由全體會員，向新員敬祝，萬事如意，前途光明。就職禮後，全體會員，合影留念。



電工在工廠工作，月有光明前途。

華僑日報工人世界小廣告

本報為便利僑胞起見，特設小廣告，收費低廉，效力宏大。凡欲刊登者，請向本報廣告部洽談。

刊例	第一版	第二版	第三版	第四版
第一版	每行一元	每行八角	每行六角	每行四角
第二版	每行八角	每行六角	每行四角	每行二角
第三版	每行六角	每行四角	每行二角	每行一角
第四版	每行四角	每行二角	每行一角	每行五分

以上刊例，均指每日而言。長期刊登，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

招生

本報為便利僑胞起見，特設招生，收費低廉，效力宏大。凡欲報名者，請向本報招生處洽談。

科目	學費	雜費	報名費
國語	一元	五角	二角
英語	二元	一元	四角
數學	一元	五角	二角
物理	二元	一元	四角
化學	二元	一元	四角

以上學費，均指每日而言。長期學習，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

水電

本報為便利僑胞起見，特設水電，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報水電部洽談。

項目	收費	地址
水電	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
水電	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
水電	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

房屋

本報為便利僑胞起見，特設房屋，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報房屋部洽談。

項目	收費	地址
房屋	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

汽車

本報為便利僑胞起見，特設汽車，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報汽車部洽談。

項目	收費	地址
汽車	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

其他

本報為便利僑胞起見，特設其他，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報其他部洽談。

項目	收費	地址
其他	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

房屋

本報為便利僑胞起見，特設房屋，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報房屋部洽談。

項目	收費	地址
房屋	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

汽車

本報為便利僑胞起見，特設汽車，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報汽車部洽談。

項目	收費	地址
汽車	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

其他

本報為便利僑胞起見，特設其他，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報其他部洽談。

項目	收費	地址
其他	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

房屋

本報為便利僑胞起見，特設房屋，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報房屋部洽談。

項目	收費	地址
房屋	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
房屋	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

汽車

本報為便利僑胞起見，特設汽車，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報汽車部洽談。

項目	收費	地址
汽車	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
汽車	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

其他

本報為便利僑胞起見，特設其他，收費低廉，效力宏大。凡欲接洽者，請向本報其他部洽談。

項目	收費	地址
其他	一元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	二元	新加坡大馬路門牌一百一十一號
其他	三元	新加坡大馬路門牌一百一十一號

以上收費，均指每日而言。長期接洽，另有優惠。本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十一號。

